

INSTRUCTION FOR JUMP STARTING AN ENGINE

WARNING BATTERIES PRODUCE EXPLOSIVE GASES.

Note - Consult Automobile Owner's Manual and Follow All Instructions.

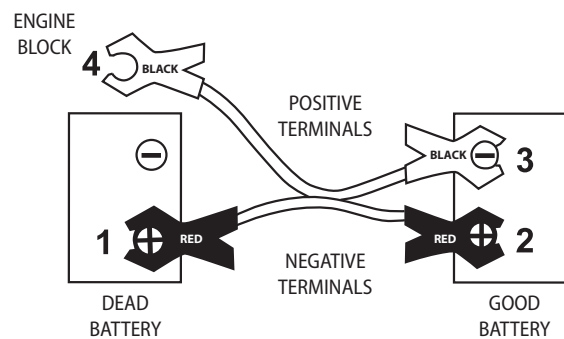
SHIELD EYES AND FACE FROM BATTERIES AT ALL TIMES. BE SURE VENT CAPS ARE TIGHT AND LEVEL. PLACE DAMP CLOTH OVER ANY VENT CAPS ON BOTH BATTERIES. HANDLE CLOTH CAREFULLY - DO NOT ALLOW CLOTH TO COME IN CONTACT WITH EYES, SKIN OR CLOTHING. BE SURE VEHICLES DO NOT TOUCH AND BOTH ELECTRICAL SYSTEMS ARE OFF AND THE SAME VOLTAGE.

Be careful to avoid moving fan blades.

Check polarity of battery posts. POSITIVE (POS, P,+) battery post usually has larger diameter than NEGATIVE (NEG, N,-) post.

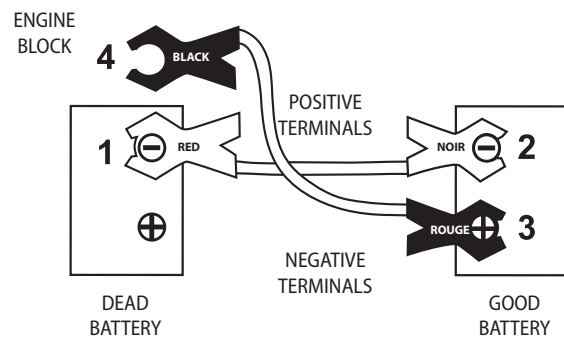
Determine which post of battery is grounded (connected) to the chassis. If negative post is grounded, connect clamps in order shown in diagram and as described for connecting clamps with a grounded negative post. If positive post is grounded, connect clamps in order shown in diagram and as described for connecting clamps with a grounded positive post.

If **negative post** is grounded, connect positive (+) cable to positive (+) terminal of discharged battery wired to starter or solenoid. Connect other end of positive cable to positive terminal of booster battery. Connect second cable (negative) to other terminal (negative) of booster battery. MAKE FINAL CONNECTION ON ENGINE BLOCK OF STALLED VEHICLE (NOT TO NEGATIVE POST) AWAY FROM BATTERY. STAND BACK.

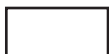


Start vehicle and remove cables in reverse order of connection by disconnecting engine block connection first.

If **positive post** is grounded connect negative (-) cable to negative (-) terminal of discharged battery wired to starter or solenoid. Connect other end of negative cable to negative terminal of booster battery. Connect second cable (positive) to other terminal (positive) of booster battery. MAKE FINAL CONNECTION ON ENGINE BLOCK OF STALLED VEHICLE (NOT TO POSITIVE POST) AWAY FROM BATTERY. STAND BACK.



Start vehicle and remove cables in reverse order of connection by disconnecting engine block connection first.



INSTRUCTIONS POUR DÉMARRAGE D'UN MOTEUR

ATTENTION LES PILES PRODUISENT DES GAZ EXPLOSIFS.

Remarque - Consultez le manuel du propriétaire Automobile et suivre les instructions.

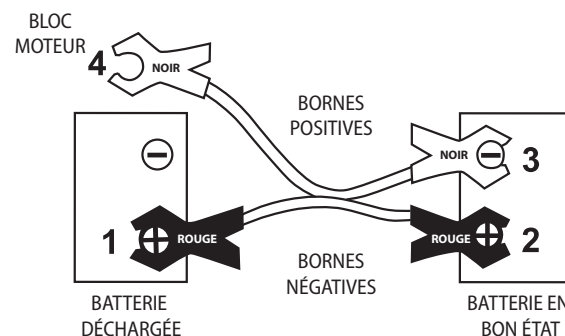
YEUX ET VISAGE BOUCLIER DE PILES À TOUT MOMENT. SOYEZ SÛR BOUCHONS SONT SERRÉS ET LEVEL. HUMIDES CAPS TISSU SUR TOUT VENT DE PLACER SUR LES DEUX PILES. TISSU MANIPULER AVEC SOIN - NE LAISSEZ PAS TISSU A VENIR EN CONTACT AVEC LES YEUX, LA PEAU OU LES VÊTEMENTS. ÊTRE DES VÉHICULES SURE NE PAS TOUCHER SYSTÈMES ÉLECTRIQUES ET DEUX SONT ÉTEINTS ET LA MÊME TENSION.

Faites attention personnelle Respiratoire pales de ventilateur en mouvement.

Vérifiez la polarité des bornes de la batterie. POSITIVE (POS, P, +) de la batterie, nous avons habituellement plus grand diamètre que la borne NÉGATIVE (NEG, N, -) poste.

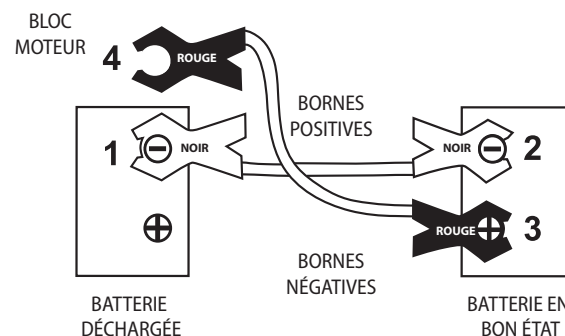
Déterminer quelle borne de la batterie est mise à la terre (connecté) au châssis. Si la borne négative est mise à la terre, connectez pincas dans l'ordre indiqué sur le diagramme et comme décrit pour connecter les brides avec un poste négatif à la masse. Si la borne positive est mise, connectez pincas dans l'ordre indiqué sur le diagramme et comme décrit pour connecter les brides avec une borne positive à la terre.

Si la **borne négative** est mise à la terre, connectez positive (+) à positif (+) de la batterie déchargée câblée au démarreur ou le solénoïde. Branchez l'autre extrémité du fil positif à la borne positive de la batterie d'appoint. Connectez second câble (négatif) à l'autre borne (négatif) de la batterie d'appoint. FAIS CONNEXION FINAL SUR BLOC MOTEUR DE VÉHICULE EN PANNE (NE PAS PUBLIER NEGATIVE) LOIN DE LA BATTERIE. RESTER À L'ÉCART.



Démarrer le véhicule et retirez dans l'ordre inverse de la connexion en débranchant bloc moteur câbles première connexion.

Si la **borne positive** est mise à la terre se connecter négatif (-) conduisent à négatif (-) de la batterie déchargée câblée au démarreur ou le solénoïde. Branchez l'autre extrémité du fil négatif à la borne négative de la batterie d'appoint. Connectez second câble (positif) à l'autre borne (positive) de la batterie d'appoint. FAIS CONNEXION FINAL SUR BLOC MOTEUR DE VÉHICULE EN PANNE (NE PAS POSITIF POST) LOIN DE LA BATTERIE RESTER À L'ÉCART.



Démarrer le véhicule et retirez dans l'ordre inverse de la connexion en débranchant bloc moteur câbles première connexion.

INSTRUCCIONES PARA EL SALTO ARRANCAR UN MOTOR

ATTENTION LES PILES PRODUISENT DES GAZ EXPLOSIFS.

Nota - Consulte el manual del propietario del automóvil y siga las instrucciones.

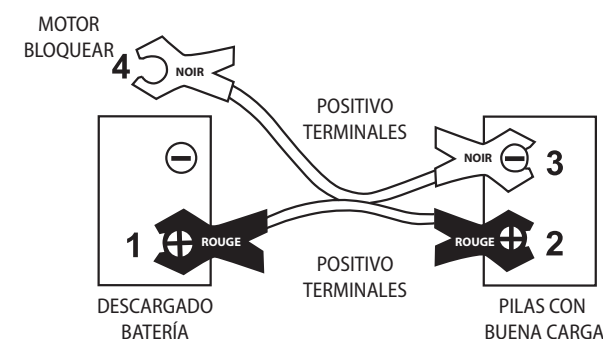
OJOS Y LA CARA DE LAS BATERÍAS EN TODO MOMENTO. ASEGÚRESE TAPAS ESTÉN APRETADAS Y NIVELADAS. COLOQUE UN TRAPO HÚMEDO CAPS SOBRE CUALQUIER REJILLA DE VENTILACIÓN EN AMBAS BATERÍAS. TELA MANGO CON MUCHO CUIDADO - NO PERMITEN PAÑO PARA ENTRAR EN CONTACTO CON OJOS, PIEL O ROPA. ASEGÚRESE VEHÍCULOS NO SE TOQUEN Y AMBOS SISTEMAS ELÉCTRICOS ESTÁN DESACTIVADOS Y EL MISMO VOLTAJE.

Tenga cuidado para evitar las aspas del ventilador.

Compruebe la polaridad de los bornes de la batería. POSITIVO (POS, P, +) de la batería generalmente tiene mayor diámetro que el borne NEGATIVO (NEG, N, -) de la.

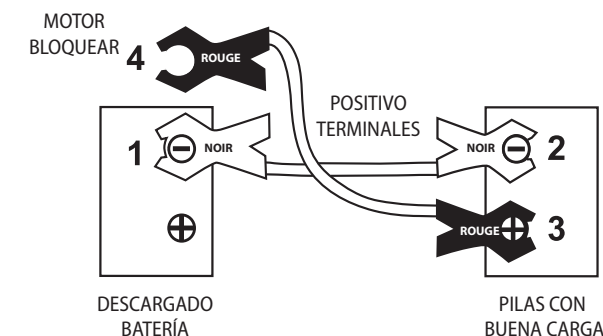
Determine cuál es el poste de la batería que está conectada al chasis (a tierra). El poste positivo de la batería (POS, P,+) es generalmente más grande que el poste negativo (NEG, P,-).

Si está conectado a tierra **de destino negativo**, conecte el cable positivo (+) al borne positivo (+) de la batería descargada por cable al motor de arranque o solenoide. Conecte el otro extremo del cable positivo al terminal positivo de la batería auxiliar. Conectar segundo cable (negativo) a otro terminal (negativo) de la batería auxiliar. HAZ CONEXIÓN FINAL EN BLOQUE DEL MOTOR DE VEHÍCULO PARADO (NO PUBLICAR NEGATIVO) LEJOS DE LA BATERÍA. UN PASO ATRÁS.



Comience vehículo y retire los cables en el orden inverso de conexión mediante la desconexión de la conexión del bloque de motor en primer lugar.

Si está conectado a tierra conectar **el borne positivo** negativo (-) cable al polo negativo (-) de la batería descargada por cable al motor de arranque o solenoide. Conecte el otro extremo del cable negativo al terminal negativo de la batería auxiliar. Conectar segundo cable (positivo) al otro terminal (positivo) de la batería auxiliar. HAZ CONEXIÓN FINAL EN BLOQUE DEL MOTOR DE VEHÍCULO PARADO (NO POSITIVO POST) LEJOS DE LA BATERÍA. UN PASO ATRÁS.



Comience vehículo y retire los cables en el orden inverso de conexión mediante la desconexión de la conexión del bloque de motor en primer lugar.